

EVIDENCE

OTTAWA, Wednesday, June 14, 2023

The Standing Senate Committee on National Finance met with videoconference this day at 6:45 p.m. [ET] to study Bill C-47, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 28, 2023.

Senator Percy Mockler (*Chair*) in the chair.

[*Translation*]

The Chair: Welcome to all the senators and all the Canadians who are watching us on sencanada.ca.

[*English*]

My name is Percy Mockler. I am a senator from New Brunswick and Chair of the Standing Senate Committee on National Finance.

Honourable senators, I ask each of you to introduce yourselves, please, for the record.

[*Translation*]

Senator Forest: Welcome, everyone. Éric Forest, the Gulf senatorial division, Quebec.

Senator Gignac: Clément Gignac from Quebec.

Senator Galvez: Rosa Galvez, an independent senator from Quebec.

Senator Moncion: Lucie Moncion from Ontario.

[*English*]

Senator Shugart: Ian Shugart of Ontario.

Senator Loffreda: Good evening, everybody. Senator Tony Loffreda from Montreal, Quebec.

Senator M. Deacon: Hello. I'm Marty Deacon, Ontario.

Senator Pate: Kim Pate, and I live here in the unceded, unsurrendered territory of the Algonquin Anishinaabeg.

Senator Smith: Larry Smith, Quebec.

Senator Marshall: Elizabeth Marshall, Newfoundland and Labrador.

[*Translation*]

Senator Gold: Marc Gold from Quebec.

TÉMOIGNAGES

OTTAWA, le mercredi 14 juin 2023

Le Comité sénatorial permanent des finances nationales se réunit aujourd'hui, à 18 h 45 (HE), avec vidéoconférence, pour étudier le projet de loi C-47, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 28 mars 2023.

Le sénateur Percy Mockler (*président*) occupe le fauteuil.

[*Français*]

Le président : Bienvenue à tous les sénateurs et toutes les sénatrices ainsi qu'à tous les Canadiens qui nous regardent sur sencanada.ca.

[*Traduction*]

Je m'appelle Percy Mockler. Je suis un sénateur du Nouveau-Brunswick et je suis le président du Comité sénatorial permanent des finances nationales.

J'aimerais maintenant demander à mes collègues de se présenter en commençant par ma gauche.

[*Français*]

Le sénateur Forest : Bienvenue tout le monde. Éric Forest, division sénatoriale du Golfe, au Québec.

Le sénateur Gignac : Clément Gignac, du Québec.

La sénatrice Galvez : Rosa Galvez, sénatrice indépendante, du Québec.

La sénatrice Moncion : Lucie Moncion, de l'Ontario.

[*Traduction*]

Le sénateur Shugart : Ian Shugart, de l'Ontario.

Le sénateur Loffreda : Bonsoir à tous. Sénateur Tony Loffreda, de Montréal, au Québec.

La sénatrice M. Deacon : Bonjour. Je m'appelle Marty Deacon, de l'Ontario.

La sénatrice Pate : Je m'appelle Kim Pate, et je vis ici, sur le territoire traditionnel non cédé du peuple algonquin anishinabe.

Le sénateur Smith : Larry Smith, du Québec.

La sénatrice Marshall : Elizabeth Marshall, de Terre-Neuve-et-Labrador.

[*Français*]

Le sénateur Gold : Marc Gold, du Québec.

Senator Dagenais: Jean-Guy Dagenais, senatorial division of Victoria, Quebec.

The Chair: Thank you, honourable senators. Today, we are considering Bill C-47, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 28, 2023.

[English]

Before we proceed further, honourable senators, I wanted to share with you some important statistics. This committee held eight meetings on the subject matter of Bill C-47 for a total of 13 hours and 49 minutes, and it heard from 74 witnesses.

Honourable senators, is it agreed that the committee proceed to clause-by-clause consideration of Bill C-47, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 28, 2023? Honourable senators, is it agreed or not?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Thank you.

Honourable senators, shall the title stand postponed? Agreed or not?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Thank you.

Honourable senators, shall clause 1, which contains the short title, stand postponed?

Some Hon. Senators: Agreed.

Some Hon. Senators: On division.

The Chair: On division. Thank you.

Honourable senators, we all know that this is a large bill with nearly 700 clauses. With the limited time that we have to complete our clause-by-clause consideration today, I will ask: Is it agreed, with leave, that the clauses be grouped according to the four parts of the bill as described in the Table of Provisions of Bill C-47?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Therefore, we will move to Part 1, Amendments to the Income Tax Act and Other Legislation, clauses 2 to 113 on pages 1 to 101. Shall Part 1, entitled Amendments to the Income Tax Act and Other Legislation, which contains clauses 2 to 113, carry, honourable senators?

Some Hon. Senators: Agreed.

Some Hon. Senators: On division.

Le sénateur Dagenais : Jean-Guy Dagenais, division sénatoriale de Victoria, au Québec.

Le président : Merci honorables sénateurs et honorables sénatrices. Aujourd'hui, nous examinons le projet de loi C-47, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 28 mars 2023.

[Traduction]

Avant de poursuivre, j'aimerais vous faire part de quelques statistiques importantes. Le comité a tenu huit réunions sur la teneur du projet de loi C-47 pour un total de 13 heures et 49 minutes, et a entendu 74 témoins.

Honorables sénateurs, est-il convenu de procéder à l'étude article par article du projet de loi C-47, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 28 mars 2023?

Des voix : D'accord.

Le président : Merci.

Est-il convenu que l'étude du titre soit réservée?

Des voix : D'accord.

Le président : Merci.

Est-il convenu que l'étude de l'article 1, qui contient le titre abrégé, soit réservée?

Des voix : D'accord.

Des voix : Avec dissidence.

Le président : Avec dissidence. Merci.

Comme nous le savons tous, il s'agit d'un projet de loi très volumineux comptant près de 700 articles. Compte tenu du peu de temps à notre disposition pour effectuer l'étude article par article aujourd'hui, je vous pose la question suivante : consentez-vous à ce que l'on regroupe les articles en fonction des quatre parties indiquées dans la table analytique du projet de loi C-47?

Des voix : D'accord.

Le président : Nous passons donc à la partie 1, intitulée Modification de la Loi de l'impôt sur le revenu et de textes connexes, qui comprend les articles 2 à 113, aux pages 1 à 101. Est-ce que la partie 1, intitulée Modification de la Loi de l'impôt sur le revenu et de textes connexes, qui comprend les articles 2 à 113, est adoptée?

Des voix : D'accord

Des voix : Avec dissidence.

The Chair: On division. Thank you, honourable senators.

Now, honourable senators, we will move on to Part 2, “GST/HST Measures.” Shall Part 2, entitled, “GST/HST Measures,” which contains clauses 114 to 123, pages 101 to 112, carry, honourable senators?

Some Hon. Senators: Agreed.

Some Hon. Senators: On division.

The Chair: On division. Are there any senators that would like to comment on that part? Therefore, it is carried, on division.

Part 3, honourable senators, the Air Travellers Security Charge Act, clauses 124 to 127, pages 113 to 115. Shall Part 3, entitled Amendments to the Excise Act, the Excise Act, 2001 and the Air Travellers Security Charge Act, which contains clauses 124 to 127, carry?

Some Hon. Senators: Carried.

Some Hon. Senators: On division.

The Chair: On division. Thank you, honourable senators.

Shall Part 4, entitled Various Measures, which contains clauses 128 to 681, pages 116 to 402, carry, honourable senators?

Some Hon. Senators: Carried.

Some Hon. Senators: On division.

The Chair: Carried, on division.

Honourable senators, now we will move on to the next section of our meeting this evening. Shall the schedule carry, honourable senators?

Some Hon. Senators: Carried.

Some Hon. Senators: On division.

The Chair: Carried, on division.

Honourable senators, shall clause 1, which contains the short title, carry?

Some Hon. Senators: Carried.

Some Hon. Senators: On division.

The Chair: On division, thank you.

Honourable senators, shall the bill carry?

Some Hon. Senators: Carried.

Le président : Avec dissidence. Merci, honorables sénateurs.

Nous en sommes rendus à la partie 2, « Mesures relatives à la TPS/TVH ». Est-ce que la partie 2, intitulée Mesures relatives à la TPS/TVH, qui comprend les articles 114 à 123, est adoptée?

Des voix : D'accord.

Des voix : Avec dissidence.

Le président : Avec dissidence. Est-ce que des sénateurs auraient des commentaires au sujet de cette partie du projet de loi? La partie 2 est donc adoptée avec dissidence.

Nous passons à la partie 3, traitant notamment de la Loi sur le droit pour la sécurité des passagers du transport aérien, qui comprend les articles 124 à 127, aux pages 113 à 115. Est-ce que la partie 3, intitulée Modification de la Loi sur l'accise, de la Loi de 2001 sur l'accise et de la Loi sur le droit pour la sécurité des passagers du transport aérien, qui comprend les articles 124 à 127, est adoptée?

Des voix : D'accord.

Des voix : Avec dissidence.

Le président : Avec dissidence. Merci, honorables sénateurs.

Est-ce que la partie 4, intitulée Mesures diverses, qui comprend les articles 128 à 681, aux pages 116 à 402, est adoptée?

Des voix : D'accord.

Des voix : Avec dissidence.

Le président : Adoptée avec dissidence.

Honorables sénateurs, nous passons maintenant à la portion suivante de notre réunion de ce soir. L'annexe est-elle adoptée?

Des voix : D'accord.

Des voix : Avec dissidence.

Le président : Adoptée avec dissidence.

L'article 1, qui contient le titre abrégé, est-il adopté?

Des voix : D'accord.

Des voix : Avec dissidence.

Le président : Avec dissidence, merci.

Honorables sénateurs, le projet de loi est-il adopté?

Des voix : D'accord.

Some Hon. Senators: On division.

The Chair: Adopted, on division.

Honourable senators, in considering observations, would it be proper that we go in camera for that?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Agreed. Thank you, honourable senators. We will suspend for one minute to go in camera.

(The committee continued in camera.)

Des voix : Avec dissidence.

Le président : Adopté avec dissidence.

Serait-il préférable que nous passions maintenant à huis clos pour discuter des observations que l'on pourrait annexer au rapport?

Des voix : D'accord.

Le président : C'est d'accord. Merci, honorables sénateurs. Nous allons nous interrompre un instant avant de poursuivre à huis clos.

(La séance se poursuit à huis clos.)
